P54987ee_F5D6231ee4_rev.qxd 13-02-2003 15:15 Page 1

BELKIN®

Bezprzewodowy bramowy router kablowy/DSL
Udostępnianie szerokopasmowego połączenia internetowego bez kabli
Vezeték nélküli kábel/DSL átjáró útválasztó
Szélessávú internet kapcsolat osztható meg, vezetékek nélkül
Bezdrátový přístupový směrovač pro připojení kabelem/DSL
Sdílejte své širokopásmové připojení k Internetu bez kabelů

Pl Praca bezprzewodowa wymaga:
Przynajmniej jednego komputera wyposażonego w bezprzewodowy adapter Ethernet zgodny ze standardem 802.11b, z zainstalowanym protokołem TCP/IP
Praca w sieci Ethernet wymaga:
Przynajmniej jednego komputera wyposażonego w adapter sieciowy, z zainstalowanym protokołem TCP/IP
Przeglądarka WWW:
Microsoft® Internet Explorer 4.0 lub wyższa, bądź Netscape® 4.0 lub wyższa
Zawartość opakowania:
Bezprzewodowy bramowy router kablowy/DSL
Pionowy stojak
Kabel sieciowy Ethernet RJ45
Zasilacz sieciowy
Dysk CD-ROM zawierający oprogramowanie instalacyjne
Podręcznik użytkownika
Instrukcja szybkiej instalacji
Specyfikacje:
Bezprzewodowe:
Standard bezprzewodowy: 802.11b
Szybkość transmisji danych: 11; 5,5; 2; 1 Mbps na kanał (Auto-Rollback)
Typowy zasięg roboczy: Maksymalna odległość: 550m (1800 stóp)
Szyfrowanie: 64/128 bitowe WEP (Wired Equivalent Privacy)
Ethernet:
Normy sieciowe: WAN: IEEE 802.3 10Base-T LAN: IEEE 802.3u 100Base-T
Protokół: CSMA/CA (Unikanie kolizji) z potwierdzeniem ACK
Porty: 4 x LAN z automatycznym wykrywaniem, automatyczna negocjacja, 1 x WAN
Wymagania systemowe:
- Szerokopasmowe połączenie z Internetem typu RJ45 (połączenie Ethernet)
- Przynajmniej jeden komputer z zainstalowaną kartą interfejsu sieciowego
- Protokół sieciowy TCP/IP zainstalowany na każdym z komputerów
- Przeglądarka Microsoft Internet Explorer 4.0 lub późniejsza, albo Netscape 4.0 lub późniejsza

Wymagania programowe kreatora łatwej instalacji:
- Komputer typu PC działający w systemie Windows® 98, Me, 2000 lub XP
- Minimum 4MB pamięci RAM
- Przeglądarka internetowa

Hu A vezeték nélküli működéshez szükséges:
Legalább egy, a 802.11b szabványú vezeték nélküli Ethernet adapterrel felszerelt számítógép, TCP/IP protokollal
Ethernet alapú működéshez szükséges:
Legalább egy számítógép, hálózati adapterrel és TCP/IP protokollal
Web böngésző:
Microsoft® Internet Explorer 4.0 vagy későbbi, vagy Netscape® 4.0 vagy későbbi
A csomag tartalma:
Vezeték nélküli kábel/DSL átjáró útválasztó
Függőleges állvány
RJ45 Ethernet hálózati kábel
Tápegység
Telepítő szoftver CD
Felhasználói kézikönyv
Gyors telepítési útmutató
Műszaki jellemzők:
Vezeték nélküli:
Vezeték nélküli szabvány: 802.11b
Jelátviteli sebesség: 11, 5,5, 2, 1 Mbps csatornánként (Automatikus visszagörgetés)
Tipikus működési távolság: Maximális távolság: 550 m
Titkosítás: 64/128 bites WEP (vezetékessel egyenlő mértékben biztonságos)
Ethernet:
Hálózati szabványok: WAN: IEEE 802.3 10Base-T LAN: IEEE 802.3u 100Base-T
Protokoll: CSMA/CA (Collision Avoidance – adatütközés kerülése), ACK-val
Portok: 4 db LAN automatikus érzékelés, automatikus felismerés, 1 db WAN
Rendszerkövetelmények:
- Szélessávú internet kapcsolat RJ45 porttal (Ethernet kapcsolat)
- Legalább egy számítógép, telepített hálózati illesztőkártyával
- TCP/IP hálózati protokoll minden egyes számítógépre telepítve
- Microsoft Internet Explorer 4.0 vagy későbbi, vagy Netscape Navigator 4.0 vagy későbbi verziójú böngésző

A könnyű telepítő varázsló követelményei:
- PC számítógép, Windows® 98, Me, 2000 vagy XP op. rendszerrel
- Legalább 4MB RAM
- Internetes böngésző

Cz Bezdrátová provozuschopnost vyžaduje
Přinejmenším jeden počítač vybavený bezdrátovým Ethernetovým adaptérem, který je v souladu s 802.11b, s nainstalovaným TCP/IP.
Provoz po Ethernetu vyžaduje:
Přinejmenším jeden počítač vybavený bezdrátovým adaptérem s nainstalovaným TCP/IP;
webový prohlížeč;
Microsoft® Internet Explorer 4.0 nebo vyšší nebo Netscape® 4.0 nebo vyšší.
Balení obsahuje:
Bezdrátový přístupový směrovač pro připojení kabelem/DSL;
svislý stojan;
Ethernetový síťový kabel RJ45;
napájecí díl;
CD-ROM s instalačním softwarem;
uživatelskou příručku;
návod na rychlou instalaci.
Technické parametry:
Rádio:
Norma bezdrátové technologie: 802.11b
Přenosová rychlost: 11, 5.5, 2, 1 Mb/s na kanál (automatické vrácení zpět)
Typický provozní dosah: Maximální vzdálenost: 1800 stop. (550 m)
Šifrování: 64/128bitové WEP (Wired Equivalent Privacy = soukromí rovnocenné pevně propojené síti)
Ethernet:
Síťové normy: WAN: IEEE 802.3 10Base-T LAN: IEEE 802.3u 100Base-T
Protokol: CSMA/CA (protikolizní systém) s ACK
Porty: 4 x LAN s automatickou detekcí, automatickým vyjednáváním, 1 x WAN
Požadavky na systém:
- Širokopásmové připojení k Internetu s RJ45 (Ethernetové připojení);
- přinejmenším jeden počítač s nainstalovanou kartou síťového rozhraní;
- síťový protokol TCP/IP nainstalovaný na každém počítači;
- Microsoft Internet Explorer 4.0 nebo vyšší či Netscape 4.0 nebo vyšší.

Softwarové požadavky průvodce programem Easy Install:
- PC běžící pod Windows® 98, Me, 2000 nebo XP;
- minimálně 4 MB RAM;
- Internetový prohlížeč.

BELKIN®

802.11b
11Mbps

Bezprzewodowy bramowy router kablowy/DSL
Udostępnianie szerokopasmowego połączenia internetowego bez kabli
Vezeték nélküli kábel/DSL átjáró útválasztó
Szélessávú internet kapcsolat osztható meg, vezetékek nélkül
Bezdrátový přístupový směrovač pro připojení kabelem/DSL
Sdílejte své širokopásmové připojení k Internetu bez kabelů

BELKIN®

- Udostępnia szerokopasmowe połączenie internetowe bez kabli
- Podłącza komputery wykorzystujące łącza kablowe do sieci za pomocą wbudowanego przełącznika 4-portowego
- Bezprzewodowo przesyła dane z szybkością do 11Mbps

- Szélessávú internet kapcsolat osztható meg, vezetékek nélkül
- Vezetékes számítógépek csatlakoztatása a hálózathoz egy integrált négyportos kapcsolón keresztül
- Vezeték nélküli adatok átvitele akár 11 Mbps sebességgel

- Sdílí vaše širokopásmové připojení k Internetu bez kabelů
- Připojuje vaše počítače v pevně propojené síti do bezdrátové sítě prostřednictvím integrovaného 4portového přepínače
- Přenáší bezdrátově data rychlostmi až do 11 Mb/s

Sets up in **3** *minutes*
Easy Install Wizard

Dożywotnia gwarancja i nieodpłatna pomoc techniczna
Életre szóló garancia és ingyenes műszaki támogatás
Záruka po celou dobu životnosti a bezplatná technická podpora

ROUTER bezprzewodowy
ÚTVÁLASZTÓ vezeték nélküli
SMĚROVAČ Bezdrátový

802.11b
11Mbps

Bezprzewodowy bramowy router kablowy/DSL
Udostępnianie szerokopasmowego połączenia internetowego bez kabli
Vezeték nélküli kábel/DSL átjáró útválasztó
Szélessávú internet kapcsolat osztható meg, vezetékek nélkül
Bezdrátový přístupový směrovač pro připojení kabelem/DSL
Sdílejte své širokopásmové připojení k Internetu bez kabelů

WIRELESS

BELKIN®
belkin.com

Belkin Corporation
310.898.1100
Compton • CA •
USA

Belkin Components, Ltd.
+44 (0) 1933 35 2000
Rushden • Zjednoczone Królestwo /
Egyesült Királyság / Velká Británie

Belkin Components B.V.
+31 (0) 20 654 7300
Schiphol-Rijk •
Holandia / Hollandia / Nizozemí

Belkin GmbH
+49 (0) 89 143 4050
München •
Niemcy / Németország / Německo

Belkin Components, Ltd.
+61 (0) 2 4372 8600
West Gosford •
Australia / Ausztrália / Austrálie

Wyprodukowano w Tajwanie / Készült Tajvanon /
Vyrobeno na Tchaj-wanu.

© 2003 Belkin Corporation.
Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie nazwy towarowe są zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich wymienionych producentów. Mac jest znakiem towarowym Apple Computer Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Minden jog fenntartva. Az összes kereskedelmi név az egyes felsorolt gyártók bejegyzett védjegye. A Mac az Apple Computer, Inc. védjegye, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyezve.

Všechna práva vyhrazena. Veškeré obchodní názvy jsou registrovanými ochrannými známkami příslušných výrobců uvedených v seznamu. Mac je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc., registrovaná ve Spojených státech a dalších zemích.

P54987ee

F5D6231ee4
7 22868 45973 7

N10117 CE 0560
FC DO UŻYTKU DOMOWEGO I BIUROWEGO
OTTHONI ÉS IRODAI HASZNÁLATRA
PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI NEBO KANCELÁŘI

BELKIN®

Bezprzewodowy bramowy router kablowy/DSL
Udostępnianie szerokopasmowego połączenia internetowego bez kabli
Vezeték nélküli kábel/DSL átjáró útválasztó
Szélessávú internet kapcsolat osztható meg, vezetékek nélkül
Bezdrátový přístupový směrovač pro připojení kabelem/DSL
Sdílejte své širokopásmové připojení k Internetu bez kabelů

Szukajcie innych bezprzewodowych urządzeń sieciowych firmy Belkin:
További vezeték nélküli hálózatok termékek a Belkintől:
Podívejte se po dalších produktech společnosti Belkin pro bezdrátové sítě:

Bezprzewodowy adapter sieciowy USB, F5D6050ee
Vezeték nélküli USB hálózati adapter F5D6050ee
Bezdrátový síťový adaptér USB F5D6050ee

Bezprzewodowy punkt dostępu do sieci, F5D6130ee
Vezeték nélküli hálózati hozzáférési pont (WAP) F5D6130ee
Přístupový bod bezdrátové sítě F5D6130ee

Bezprzewodowa karta sieciowa do komputerów typu notebook, F5D6020ee
Vezeték nélküli noteszgép hálózati kártya F5D6020ee
Bezdrátová síťová karta pro notebooky F5D6020ee

Bezprzewodowa karta sieciowa do komputerów typu desktop, F5D6001ee
Vezeték nélküli asztali gép hálózati kártya F5D6001ee
Bezdrátová síťová karta pro stolní počítače F5D6001ee

802.11b
11Mbps

BELKIN®

Sets up in **3** *minutes*
Easy Install Wizard

1 minuta / perc / minuta

Umieścić dysk CD w stacji CD-ROM. Kreator łatwej instalacji przeanalizuje ustawienia komputera.

Helyezze a CD-t a CD meghajtóba. A Könnyű telepítő varázsló megvizsgálja a számítógép beállításait.

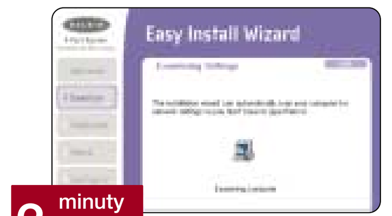
Vložte CD do jednotky CD-ROM. Průvodce programem Install zjistí nastavení vašeho počítače.

2 minuty / perc / minuty

Podłączyć kable sieciowe pomiędzy routerem a komputerem i modemem (kabel stanowi część zestawu).

Csatlakoztassa a hálózati kábeleket az útválasztótól a számítógéphez és a modemhez (kábel mellékelve).

Zapojte síťové kabely ze směrovače do počítače a modemu (kabel je součástí dodávky).



3 minuty / perc / minuty

Oprogramowanie automatycznie skonfiguruje router do współpracy z dostawcą usług internetowych.

A szoftver automatikusan úgy konfigurálja az útválasztót, hogy az működjön az internet szolgáltatóval.

Software automaticky zkonfiguruje směrovač, aby spolupracoval s vaším poskytovatelem Internetového připojení.

Bezprzewodowe urządzenia sieciowe firmy Belkin stanowią doskonałe rozwiązanie dla najbardziej zaawansowanych instalacji, uwalniając od konieczności stosowania kabli. Nasz bezprzewodowy router kablowy/DSL (router) wykorzystuje bezprzewodowy standard Ethernet 802.11b, pozwalając na współużytkowanie szerokopasmowego połączenia internetowego przez komputery – bez użycia kabli. Router posiada wbudowany 4-portowy przełącznik 10/100Base-T Ethernet, który pozwala również na przyłączenie komputerów z łączami kablowymi celem wykorzystania zalet sieci. Dzięki temu udostępnianie plików i urządzeń peryferyjnych takich jak: twarde dyski, drukarki, stacje dysków CD-ROM, DVD i innych, jest łatwiejsze niż kiedykolwiek przedtem. Router wyposażony jest w zaawansowane funkcje zapewniające najwyższy poziom elastyczności. Dzięki użyciu zapory, router chroni sieć przed zewnętrznymi atakami ze strony hakerów. Protokół przekazywania IPSec umożliwia pracę z innej lokalizacji z użyciem wirtualnej sieci prywatnej (VPN). Hosting DMZ (strefa zdemilitaryzowana) umożliwia grę w gry internetowe z większą szybkością.

Korzyści
- Możliwość współużytkowania szerokopasmowego połączenia internetowego bez stosowania kabli
- Tworzenie sieci dla komputerów wykorzystujących łącza kablowe i bezprzewodowe
- Współpraca praktycznie z dowolnym modemem kablowym lub DSL wyposażonym w port Ethernet
- Możliwość łatwiejszego niż dotychczas udostępniania drukarek, stacji dysków CD-ROM, twardych dysków, plików itp.
- Obsługa zarówno komputerów PC, jak i Mac®
- Ochrona sieci przed hakerami dzięki zaporze NAT i SPI
- Łatwa konfiguracja przy pomocy przeglądarki sieci Web lub kreatora łatwej instalacji
- Możliwość współpracy z dowolnym urządzeniem bezprzewodowym zgodnym z 802.11b
- Bezpieczeństwo danych i sieci dzięki 64-bitowemu lub 128-bitwemu szyfrowaniu danych WEP.
- Współpraca ze wszystkimi standardowymi aplikacjami internetowymi

Aby uzyskać dalszą pomoc przy konfiguracji sieci, prosimy odwiedzić stronę: http://networking.belkin.com
http://networking.belkin.com

A Belkin vezeték nélküli hálózati termékei tökéletes megoldást nyújtanak a legmagasabb szintű, vezetékmentes konfigurációk esetében. Vezeték nélküli kábel/DSL átjáró útválasztónk (az Útválasztó) a 802.11b vezeték nélküli Ethernet szabvány révén szélessávú internet kapcsolatot oszthat meg a számítógépei között – kábelek nélkül. Az Útválasztó része egy integrált négyportos 10/100Base-T Ethernet kapcsoló, amellyel vezetékes számítógépeket csatlakoztatva is élvezheti a hálózat adta előnyöket. Ezáltal minden korábbinál könnyebben oszthat meg fájlokat és perifériákat – pl. merevlemezeket, nyomtatókat, CD-ROM és DVD meghajtókat, stb. Az Útválasztó magas szintű funkciói révén a legmagasabb szintű rugalmasságot kínálja. Tűzfal segítségével az Útválasztó védi a hálózatot a számítógépes kalózok külső behatolásától. Az IPSec révén, külső IP címet egy belső címhez rendelve virtuális magánhálózat (VPN) segítségével más helyszínről is dolgozhat. A DMZ („demilitarizált") gazdagép-szolgáltatás révén nagy sebességgel játszhat az interneten keresztül.

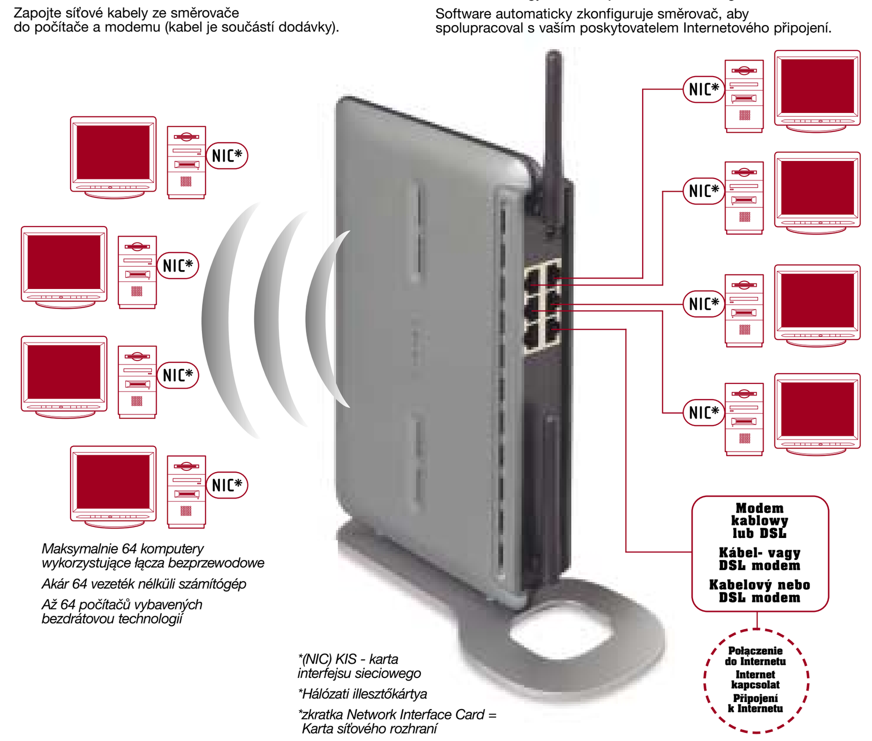
Előnyök
- Szélessávú internet kapcsolatot oszthat meg, vezeték nélkül
- Hálózatban köti össze a vezetékes és a vezeték nélküli lehetőséggel felszerelt számítógépeket
- Gyakorlatilag bármely, Ethernet porttal felszerelt kábel- vagy DSL-modemmel működik
- Minden eddiginél könnyebben oszthatók meg a nyomtatók, a CD-ROM meghajtók, a merevlemezek, a fájlok – és még sok minden más
- PC és Mac® számítógépekkel egyaránt működik
- NAT és SPI tűzfal segítségével védi a hálózatot a számítógépes kalózoktól
- Könnyen konfigurálható a böngészővel vagy a könnyű telepítő varázslóval
- Kölcsönös működés lehetősége a 802.11b szabványnak megfelelő bármely vezeték nélküli eszközzel
- Adat- és hálózati biztonságot nyújt 64 vagy 128 bites WEP adattitkosítással
- Működik az összes normál internetes alkalmazással

A hálózat konfigurálásával kapcsolatos további segítséget honlapunkon találhat:
http://networking.belkin.com

Bezdrátové sítě Belkin poskytují dokonalé řešení pro nejprogresivnější instalace bez jakékoliv kabeláže. Náš Bezdrátový přístupový směrovač pro připojení kabelem/DSL (dále jen směrovač) používá normy 802.11b bezdrátového Ethernetu a tím vám umožňuje sdílení širokopásmové připojení k Internetu mezi vaše počítače - bez kabeláže. Směrovač je vybaven 4portovým Ethernetovým přepínačem 10/100Base-T, který vám umožňuje připojit počítače v pevně propojené síti a využít všech výhod síťového uspořádání. Usnadňuje sdílení souborů a periferních zařízení, jako na příklad jednotek pevných disků, tiskáren, jednotek CD-ROM a DVD - a mnoha dalších - více než kdykoliv dříve. Směrovač nabízí progresivní vlastnosti a tím zajišťuje nejvyšší možnou flexibilitu. Bezpečnostní brána firewall směrovače chrání vaši síť před vniknutím počítačových pirátů zvenčí. Jeho předávání IPSec vám dovoluje práci z jiného místa prostřednictvím virtuální privátní sítě (VPN). Hostitelská služba DMZ vám dovoluje hrát zrychlené hry na Internetu.

Přínosy
- Umožňuje vám sdílet širokopásmové připojení k Internetu bez drátů.
- Umožňuje vám vytvořit síť jak pro počítače v pevně propojené síti, tak i pro počítače s bezdrátovým vybavením.
- Pracuje prakticky s jakýmkoliv kabelovým nebo DSL modemem, který je vybaven Ethernetovým portem.
- Umožňuje vám sdílet tiskárny, jednotky CD-ROM, jednotky pevných disků, soubory a mnohem více — snadněji než kdykoliv dříve.
- Podporuje jak PC, tak počítače Mac®.
- Chrání bezpečnostní bránou firewall NAT a SPI vaši síť před počítačovými piráty.
- Snadno se konfiguruje prostřednictvím webového prohlížeče nebo průvodce programem Easy Install.
- Nabízí interoperabilitu s kterýmkoliv bezdrátovým zařízením kompatibilním s normou 802.11b.
- Nabízí zabezpečení dat a sítě díky šifrování dat 64-bitovou nebo 128bitovou metodou WEP.
- Spolupracuje se všemi standardními internetovými aplikacemi.

Máte-li zájem o další pomoc při konfiguraci sítě, navštivte, prosím: http://networking.belkin.com



Maksymalnie 64 komputery wykorzystujące łącza bezprzewodowe
Akár 64 vezeték nélküli számítógép
Až 64 počítačů vybavených bezdrátovou technologií

**(NIC) KIS - karta interfejsu sieciowego*
**Hálózati illesztőkártya*
**zkratka Network Interface Card = Karta síťového rozhraní*

Dożywotnia gwarancja i nieodpłatna pomoc techniczna
Életre szóló garancia és ingyenes műszaki támogatás
Záruka po celou dobu životnosti a bezplatná technická podpora